

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23688245

| DE                                                                                                                                                                                                                                           | EN                                                                                                                                                                                         | FR                                                                                                                                                                                                                        | IT                                                                                                                                                                                                                | NL                                                                                                                                                                                               | ES                                                                                                                                                                                                                         | CZ                                                                                                                                                                                    | HR                                                                                                                                                                                                           | SI                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stellen Sie sicher, dass der Sonnenschirmständer stabil und sicher aufgestellt ist, um ein Umkippen oder Umfallen des Sonnenschirms zu verhindern. Verwenden Sie geeignete Befestigungsmaterialien oder Zusatzgewichte, um die Stabilität zu | Make sure the parasol base is stable and secure to prevent the parasol from tipping or falling over. Use suitable fixing materials or additional weights to increase stability.            | Assurez-vous que la base du parasol est stable et sécurisée pour éviter que le parasol ne bascule ou ne tombe. Utilisez des matériaux de fixation appropriés ou des poids supplémentaires pour augmenter la stabilité.    | Assicurarsi che la base dell'ombrellone sia stabile e sicura per evitare che l'ombrellone si ribalti o cada. Utilizzare materiali di fissaggio adeguati o pesi aggiuntivi per aumentare la stabilità.             | Zorg ervoor dat de parasolvoet stabiel en veilig is om te voorkomen dat de parasol omvalt of omvalt. Gebruik geschikte bevestigingsmaterialen of extra gewichten om de stabiliteit te vergroten. | Asegúrese de que la base de la sombrilla esté estable y segura para evitar que la sombrilla se vuelque o caiga. Utilice materiales de fijación adecuados o pesos adicionales para aumentar la estabilidad.                 | Ujistěte se, že základna slunečníku je stabilní a bezpečná, aby se slunečník nepřevrátil nebo spadl. Pro zvýšení stability použijte vhodné upevňovací materiály nebo přídatná závaží. | Provjerite je li baza suncobrana stabilna i sigurna kako biste spriječili da se suncobran prevrne ili padne. Koristite odgovarajuće materijale za pričvršćivanje ili dodatne utege za povećanje stabilnosti. | Provjerite je li baza suncobrana stabilna i sigurna kako biste spriječili da se suncobran prevrne ili padne. Koristite odgovarajuće materijale za pričvršćivanje ili dodatne utege za povećanje stabilnosti. | Győződjön meg arról, hogy a napernyő talpa stabil és biztonságos, hogy megakadályozza a napernyő felborulását vagy leesését. Használjon megfelelő rögzítőanyagokat vagy kiegészítő súlyokat a stabilitás növelése érdekében. |
| Verteilen Sie das Gewicht des Sonnenschirms gleichmäßig auf den Ständer, um eine Überlastung einzelner Teile zu vermeiden.                                                                                                                   | Distribute the weight of the parasol evenly across the stand to avoid overloading individual parts.                                                                                        | Répartissez le poids du parasol uniformément sur le support pour éviter de surcharger les pièces individuelles.                                                                                                           | Distribuire uniformemente il peso dell'ombrellone sul supporto per evitare di sovraccaricare le singole parti.                                                                                                    | Verdeel het gewicht van de parasol gelijkmatig over de standaard om overbelasting van afzonderlijke onderdelen te voorkomen.                                                                     | Distribuya el peso de la sombrilla uniformemente sobre el soporte para evitar sobrecargar las piezas individuales.                                                                                                         | Rozložte váhu slunečníku rovnoměrně po stojanu, aby nedošlo k přetížení jednotlivých dílů.                                                                                            | Ravnomjerno rasporedite težinu suncobrana po postolju kako biste izbjegli preopterećenje pojedinih dijelova.                                                                                                 | Ravnomjerno rasporedite težinu suncobrana po postolju kako biste izbjegli preopterećenje pojedinih dijelova.                                                                                                 | Ossza el egyenletesen a napernyő súlyát az állványon, hogy elkerülje az egyes részek túlterhelését.                                                                                                                          |
| Warnen Sie vor der Empfindlichkeit des Sonnenschirms gegenüber Windböen und geben Sie Anweisungen zur sicheren Verwendung des Schirms bei windigem Wetter, einschließlich des Schließens des Schirms bei starkem Wind.                       | Warn about the sensitivity of the parasol to gusts of wind and provide instructions on how to use the parasol safely in windy weather, including how to close the parasol in strong winds. | Avertissez de la sensibilité du parasol aux rafales de vent et fournissez des instructions sur la façon d'utiliser le parasol en toute sécurité par temps venteux, y compris la fermeture du parasol en cas de vent fort. | Avvisare della sensibilità dell'ombrellone alle raffiche di vento e fornire istruzioni su come utilizzare l'ombrellone in sicurezza in caso di vento, inclusa la chiusura dell'ombrellone in caso di vento forte. | Waarschuw voor de gevoeligheid van de parasol voor windstoten en geef instructies over hoe u de parasol veilig kunt gebruiken bij wind, inclusief het sluiten van de parasol bij harde wind.     | Advierta sobre la sensibilidad de la sombrilla a las ráfagas de viento y proporcione instrucciones sobre cómo usar la sombrilla de forma segura en climas ventosos, incluido cerrar la sombrilla en caso de viento fuerte. | Upozorněte na citlivost slunečníku na poryvy větru a poskytněte návod, jak slunečník bezpečně používat ve větrném počasí, včetně zavírání slunečníku při silném větru.                | Upozorite na osjetljivost suncobrana na udare vjetra i dajte upute o sigurnom korištenju suncobrana po vjetrovitom vremenu, uključujući zatvaranje suncobrana po jakom vjetru.                               | Upozorite na osjetljivost suncobrana na udare vjetra i dajte upute o sigurnom korištenju suncobrana po vjetrovitom vremenu, uključujući zatvaranje suncobrana po jakom vjetru.                               | Figyelmeztessen a napernyő széllekkésekre való érzékenységére, és adjon útmutatást az esernyő biztonságos használatához szeles időben, beleértve az esernyő zárását erős szélben.                                            |
| Geben Sie Anweisungen zur regelmäßigen Wartung und Inspektion des Sonnenschirmständers, um sicherzustellen, dass er in gutem Zustand ist und sicher verwendet werden kann.                                                                   | Provide instructions for regular maintenance and inspection of the parasol base to ensure it is in good condition and safe to use.                                                         | Fournissez des instructions pour l'entretien et l'inspection réguliers de la base du parasol afin de garantir qu'elle est en bon état et sûre à utiliser.                                                                 | Fornire istruzioni per la manutenzione e l'ispezione regolari della base dell'ombrellone per garantire che sia in buone condizioni e sicuro da usare.                                                             | Geef instructies voor regelmatig onderhoud en inspectie van de parasolvoet om er zeker van te zijn dat deze in goede staat verkeert en veilig te gebruiken is.                                   | Proporcione instrucciones para el mantenimiento e inspección regulares de la base de la sombrilla para garantizar que esté en buenas condiciones y sea seguro de usar.                                                     | Poskytněte pokyny pro pravidelnou údržbu a kontrolu podstavce slunečníku, abyste se ujistili, že je v dobrém stavu a bezpečné použít.                                                 | Osigurajte upute za redovito održavanje i pregled baze suncobrana kako biste bili sigurni da je u dobrom stanju i sigurna za korištenje.                                                                     | Osigurajte upute za redovito održavanje i pregled baze suncobrana kako biste bili sigurni da je u dobrom stanju i sigurna za korištenje.                                                                     | Adjon utasításokat a napernyő talpának rendszeres karbantartásához és ellenőrzéséhez, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az jó állapotban van és biztonságosan használható.                                                   |
| Warnung vor dem Risiko von Umkippen bei starkem Wind oder unebenem Untergrund.                                                                                                                                                               | Warning of the risk of tipping over in strong winds or on uneven surfaces.                                                                                                                 | Avertissement du risque de basculement en cas de vent fort ou de surfaces inégales.                                                                                                                                       | Avvertimento del rischio di ribaltamento in caso di forte vento o superfici irregolari.                                                                                                                           | Waarschuwing voor het risico van kantelen bij harde wind of oneffen oppervlakken.                                                                                                                | Advertencia del riesgo de vuelco con fuertes vientos o superficies irregulares.                                                                                                                                            | Upozornění na nebezpečí převrácení při silném větru nebo nerovném povrchu.                                                                                                            | Upozorenje na opasnost od prevrtanja pri jakom vjetru ili neravnim površinama.                                                                                                                               | Opozorilo na nevarnost prevrnitve pri močnem vetru ali neravnih površinah.                                                                                                                                   | Figyelmeztetés a felborulás veszélyére erős szélben vagy egyenetlen felületeken.                                                                                                                                             |
| Warnung vor der Verwendung der Abdeckung während der Benutzung des Schirms, um Unfälle durch Wind zu vermeiden.                                                                                                                              | Warning to use the cover while using the umbrella to avoid accidents caused by wind.                                                                                                       | Avertissement concernant l'utilisation de la housse lors de l'utilisation du parapluie pour éviter les accidents causés par le vent.                                                                                      | Avvertenza sull'utilizzo della copertura durante l'utilizzo dell'ombrellone per evitare incidenti causati dal vento.                                                                                              | Waarschuwing voor het gebruik van de hoes tijdens het gebruik van de paraplu om ongelukken door wind te voorkomen.                                                                               | Advertencia sobre el uso de la funda mientras se utiliza el paraguas para evitar accidentes provocados por el viento.                                                                                                      | Upozornění na používání krytu při používání deštníku, aby se předešlo nehodám způsobeným větrem.                                                                                      | Upozorenje o korištenju navlake tijekom korištenja kišobrana kako biste izbjegli nezgode uzrokovane vjetrom.                                                                                                 | Opozorilo o uporabi prevleke med uporabo dežnika, da preprečite nesreče zaradi vetra.                                                                                                                        | Figyelmeztetés a huzat használatára az esernyő használatá közben, hogy elkerülje a szél okozta baleseteket.                                                                                                                  |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                                | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                                          | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                                     | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                                         | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                                 |